

# Aabne linjer



Sundhed skaber smil  
og sammenhold



# Sundhed og sikkerhed på dagsordenen i Aabenraa Kommune



I Aabenraa Kommune investerer vi i en sund og aktiv hverdag for vores borgere. Det er imidlertid også et emne, der berører os som ansatte. HMU har blandt andet derfor allerede haft en indledende dialog med Økonomiudvalget om rygning på arbejdspladsen. Det er et emne, der er svært og til tider meget følelsesladet. Men det er et vigtigt emne, og vi skal turde forholde os til rygning i arbejdstiden og på arbejdspladsen. Jeg tror, det er et emne, der kommer til at fylde en del i de kommende år. Se blot på SOSU-skolen i Aabenraa eller diskussionen om prisen på en pakke cigaretter. Sundhed handler også om andet end rygning, og I vil i bladet her kunne læse om forskellige vinkler på sundhed.

23. juni var flere af de ansatte i Aabenraa Kommune med til en festlig dag til Aabenraa Bjergmarathon, mens flere hundrede ansatte 22. august var samlet til DHL-Stafetten i Aabenraa. Med socialt samvær og motion i centrum er der fokus på en aktiv og sund livsstil. Længere inde i dette blad har du mulighed for at se nogle af de gode billeder fra de to motionsløb.

Og fra sundhed til sikkerhed. Der er mange måder at være sikker på. Digitalt, trafikalt eller ganske enkelt bare i sikre hænder. I dette nummer af Aabne linjer er netop de tre former for sikkerhed et tema i tre forskellige historier fra Aabenraa Kommune.

Den digitale sikkerhed bliver et større og større tema som følge af nye, digitale løsninger og teknologiske muligheder. 25. maj var den dato, den nye databeskyttelsesforordning trådte i kraft. Dygtige medarbejdere flere steder i Aabenraa Kommune har arbejdet intenst i løbet af foråret, og det er med glæde, at vi kan konstatere, at vi i Aabenraa Kommune er, hvor vi skal være. Personoplysninger skal naturligvis behandles sikkert, og det er noget, der også i fremtiden vil være fokus på, hvilket der kan læses mere om inde i bladet.

Trafiksikkerhed er også på dagsordenen i Aabenraa Kommune. Faktisk er vi den kommune i hele landet, der har bedst styr på trafiksikkerheden i skolerne. Rådet for Sikker Trafik og TrygFondens årlige Trafiktest er for andet år i træk vundet af Aabenraa Kommune. Et flot samarbejde mellem forvaltningerne Kultur, Miljø & Erhverv og Børn og Skole har, kombineret med en stærk indsats fra Syd- og Sønderjyllands Politi, været med til igen at bringe Aabenraa til tops i trafiksikkerhed. Hvorfor det netop er Aabenraa, der er landets bedste, kan du læse mere om på side 11.

Aabenraa Kommunes borgere i ældreplejen skal have den mest sikre pleje og behandling. Derfor er Aabenraa Kommune med i projektet "I sikre hænder", der har fokus på systematisk medicinbehandling, og de første resultater har været gode. Det har blandt andet betydet langt over 100 dage i træk uden medicinfejl, hvilket er med til at give mere sikkerhed for den enkelte borger.

Til sidst vil jeg gerne komme med en opfordring. Hvert andet år har alle ansatte i Aabenraa Kommune mulighed for at deltage i den trivselsundersøgelse, der foretages i efteråret. Igen i år foretages undersøgelsen for at sætte fokus på at skabe dialog og udvikling i trivslen for den enkelte medarbejder. Jeg vil derfor gerne opfordre til, at man læser nærmere om undersøgelsen på de kommende sider, lige som jeg også håber, at så mange som muligt i løbet af efteråret vil svare på trivselsundersøgelsen.

God læselyst.

Tom Ahmt  
Kommunaldirektør

## Aabne linjer

### Udgiver

Aabenraa Kommune  
Skelbækvej 2  
6200 Aabenraa Kommune  
Tlf. 7376 7676  
www.aabenraa.dk

### Ansvarshavende redaktør

Kommunaldirektør Tom Ahmt

### Redaktion

Stabs- og arbejdsmarkedsdirektør, Søren Lorenzen  
Områdeleder Randi Bendix Keller Mortensen,  
Mad & Måltider  
Sekretariatsleder Tommy G. Svendsen,  
Ledelsessekretariatet, Social & Sundhed  
Sekretariatsleder Tom Wienke, Forvaltnings-  
sekretariatet, Kultur, Miljø & Erhverv  
Daginstitutionsleder Bodil Marie Thye, Børne-  
huset Fladhøj, Børn og Skole  
Kommunikationskonsulent Claus Bøge Jen-  
sen, Byråds- og Direktionssekretariatet  
Kommunikationskonsulent Kasper Stoof,  
Byråds- og Direktionssekretariatet

### Kontakt redaktion

personaleblad@aabenraa.dk

### Oplag: 3600

Layout og tryk: Toptryk Grafisk, Gråsten

### Forside

Der blev både gået og løbet, da 165 hold fra Aabenraa Kommune deltog i DHL-Stafetten.  
Foto: Lene Esthave



# Indhold

Leder  
**side 02**

Motion og socialt samvær i fokus  
**side 04-05**

Michael på toppen:  
Fra Forsvaret til Pilemosen  
**side 06-07**

Genforening 2020  
**side 08-09**

GDPR – Hvad for noget?  
**side 10**

Aabenraa Kommune genvinder  
førstepladsen i trafikikkerhed  
**side 11**

Systematisk medicin håndtering gavner  
plejepersonale og borgere  
**side 12-13**

Stolthed over ens arbejdsplads  
skaber arbejdsglæde  
**side 14**

Rebus og jubilæer  
**side 15**

Den skæve  
**side 16**



**Side 4-5**



**side 6-7**



**side 11**



**side 12-13**



**side 16**



# Motion og socialt samvær i fokus



**Der blev grinet, hygget og ikke mindst dyrket motion da flere af Aabenraa Kommunes ansatte deltog i Aabenraa Bjergmarathon og DHL-Stafetten.**

*Af Kasper Stooft*

23. juni og 22. august stod i motionens og hyggens tegn, da ansatte fra Aabenraa Kommune deltog i henholdsvis Aabenraa Bjergmarathon og DHL-Stafetten Sønderjylland.

Til Aabenraa Bjergmarathon var Aabenraa Kommune repræsenteret med 173 deltagere, mens 165 hold, med op til fem personer på hvert hold, deltog på enten løbe- eller gåruten til DHL-Stafetten.

*Fotos: Lene Esthave*









# Michael på toppen: Fra Forsvaret til Pilemosen

**Livet går op og ned. For 52-årige Michael Helge Andersen er det ingen undtagelse. Han har været oppe, og han har været nede. Senest var han helt på toppen, da han som mentor hjalp kontanthjælpsmodtagere i Aabenraa Kommunes beskæftigelsesprojekt Unge på Toppen.**

*Af Kasper Stooft*

Det er en kliché at kalde livet for en rejse.

Men for Michael Helge Andersen passer betegnelsen perfekt. Udsendelser i Irak og Jugoslavien, en forløsende forsoning med sin amerikanske far gennem tv-programmet Sporløs, to skilsmisser og en enkelt blodprop har været med til at forme den 52-årige mand, der i dag har fundet sin ro som daglig ansvarlig på Autismecenter Syd på Pilemosen i Aabenraa.

Rejsens lavpunkter har været lave, og der har da også været perioder, hvor bunden har været tættere på end toppen, og hvor den 52-årige veteran har været træt af rejsen. Men den far, som Michael Helge Andersen først så for første gang i 2009, gav nogle år senere sin søn en sætning at leve efter.

- Min far, som også har haft sine udfordringer, sagde engang til mig, at man ikke skal have ondt af sig selv. Det kommer man ikke længere af. Og det er som om, at det har sat sig fast. Det har jeg tænkt på mange gange siden, siger Michael Helge Andersen.

## Fra krig til veteran

Det var en drøm, der gik i opfyldelse, da Michael Helge Andersen i 1987 blev optaget i det danske forsvar. Siden gik turen først til Irak i seks måneder i 1991, inden det i 1995 var tid til en tre-måneders udsendelse i det nu tidligere Jugoslavien.

- Det er ingen hemmelighed, at det var meget hårdt at være udsendt. Alligevel gjorde jeg det to gange. Man oplever en del i løbet af ni måneder i krig. Da jeg kom hjem anden gang, var jeg psykisk ramt, siger veteranen og fortsætter:

- Men jeg ville ikke indse det. Jeg skulle i hvert fald ikke have psykologhjælp. I stedet gik jeg bare alene med mine problemer, og det blev det ikke ligefrem bedre af. I virkeligheden ville jeg nok bare gerne være en sej, maskulin soldat.

Efterhånden blev livet i Forsvaret dog for meget for Michael Helge Andersen, der slutteligt accepterede titlen som

krigsveteran og kastede sig over en civil uddannelse som socialpædagog.

## Sporløst forsvundet

Men i 2009, syv år efter sin exit fra Forsvaret, blev den nu forhenværende soldat igen genforenet med livet som militærmand. Og det af en lidt atypisk bagvej.

- Jeg meldte mig i 2008 til tv-programmet Sporløs, fordi jeg ville finde min amerikanske far, som jeg aldrig havde mødt. Min mor havde fået at vide, at han var blevet meldt savnet, da han var soldat i Vietnamkrigen, siger Michael Helge Andersen og fortsætter:

- Og den korte historie er, at jeg blev fløjet til USA, og her endte det så med, at jeg gennem programmet blev genforenet med min far. Det var en meget rørende oplevelse, som virkelig satte følelserne i gang. Og det er da tankevækkende, at min far, som jeg aldrig har mødt, også har været udstationeret som professionel soldat.

Siden er forholdet blevet vedligeholdt, og Michael Helge Andersen har i dag stadig kontakt med sin far, der bor med sin familie i USA.

## Socialpædagog på toppen

Uddannelsen som pædagog tog Michael Helge Andersen, fordi han elsker at gøre en forskel. Hvad enten det er som soldat i den danske tjeneste, eller det er med de af samfundets borgere, der har brug for en hjælpende hånd. Og titlen som socialpædagog betød endnu en tur på livsrejsen for veteranen.



*Sammenhold og fællesskab er to af de vigtigste ingredienser, hvis man skal gennemføre et holdløb fra Aabenraa til Skagen. Michael Andersen havde som mentor for fire unge kontanthjælpsmodtagere opgaven at holde humøret og samarbejdet højt. Privatfoto.*



Det førte den nordjyskfødte soldat til Sønderjylland – nærmere bestemt Aabenraa. Efter job på Rønshoved Skolehjem, døgninstitutionen Sofiedal og botilbuddet på Bjerggade er Michael Helge Andersen endt hos Autismecenter Syd, hvor han fungerer som daglig ansvarlig på kollegiet Pilemosen, hvor han hjælper autister, der bor alene.

- Jeg nyder virkelig livet i dag. Jeg har en fantastisk familie, og jeg er glad for at gå på arbejde hver eneste dag. Jeg er daglig ansvarlig i den fælleslejlighed, de unge autister har til rådighed. Det er her, de kommer og hænger ud og får nogle gode samtaler om stort og småt, fortæller han.

### Unge på Toppen

I begyndelsen af 2018 tog rejsen endnu et nyt sving, da Michael Helge Andersens telefon ringede. I den anden ende var Jakob Biering, der er projektleder på Aabenraa Kommunes beskæftigelsesprojekt Unge på Toppen.

20 unge kontanthjælpsmodtagere gennemgår et halvt år med praktikforløb i virksomheder i kommunen. Her lærer de om livet på en arbejdsplads, og meningen er, at de skal finde fodfæste på det arbejdsmarked, der altid har været en udfordring for dem.

Sideløbende gennemgår de ugentligt fysisk træning, som skal ruste dem til en adventuretur fra Aabenraa til toppen af Danmark – nærmere bestemt Skagen.

- Som noget nyt i år ville man gerne have veteraner med på turen. Fem veteraner fik hvert sit hold, som man skulle fungere som mentor for under forløbet og i særdeleshed på turen til Skagen, fortæller Michael Helge Andersen

## Fakta

### Michael Andersen

- Er 52 år og bor til dagligt i Vester Sottrup med sin hustru.
- Har fire børn
- Arbejder hos Autismecenter Syd, hvor han er daglig ansvarlig i Pilemosen, hvor de autister, der bor alene, hører til.
- Var i foråret med som mentor på aktiveringsprojektet Unge på Toppen, der har til formål at få 20 unge kontanthjælpsmodtagere på rette fod på arbejdsmarkedet.

Som mentor for en lille gruppe kontanthjælpsmodtagere satte Michael sig i cykelsadlen og begyndte turen mod Skagen. En tur, der også gav mulighed for at bruge de gamle kneb fra tiden i Forsvaret.

- Det var en fantastisk tur. Som en dynamisk lille gruppe, der skal samarbejde i ni dage på landevejene, er der brug for samhørighed og fællesskab. Og det er to begreber, jeg kender særdeles godt. De unge gennemgik en voldsom udvikling, og at være med til at hjælpe dem på vej var en fantastisk oplevelse.

Rejsen gennem livet er langt fra slut endnu. Men det bliver en helt anden Michael Helge Andersen, der begiver sig ud på den næste etape.

- At gennemgå Unge på Toppen var også en personlig sejr for mig. Og de unge fik også bevist, at selvom man er langt nede, så kan man godt gennemføre store udfordringer, siger han.



Sådan ser det ud, når man efter ni intense dage når målet og toppen af Danmark. Michael Helge Andersen står bagerst, mens de fire forreste er de seje kontanthjælpsmodtagere, der gennemførte turen sammen med ham.

Foto: Privatfoto



# 2020

## 100-Året for Danmarks Genforening

### Hvad er Genforeningen 2020?

I 2020 er det 100 år siden, at Sønderjylland blev genforenet med Danmark. 100-året markeres ved en række begivenheder.

For at sikre at der på et overordnet plan sker en koordinering mellem de mange aktører er der oprettet en overordnet styregruppe, kaldet Præsidiets, hvortil der er knyttet et projektsekretariat. Aabenraa Kommunes borgmester, Thomas Andresen, er formand for præsidiets.

De syv syd- og sønderjyske kommuner – Kolding, Vejen, Esbjerg, Haderslev, Sønderborg, Tønder og Aabenraa – Region Syddanmark, staten samt Bund Deutscher Nordschleswiger, Sydslesvigsk Forening, Grænsforeningen, Historisk Samfund, Museum Sønderjylland og Danfoss udgør præsidiets. Sammen med en statslig styregruppe skal præsidiets sikre, at genforeningsjubilæet bliver en begivenhed, som giver genlyd i hele Danmark, og som både er værdig og festlig.

Projektsekretariatet har kontor på rådhuset i Aabenraa, hvilket er besluttet af de involverede parter. Sekretariatet består af projektleder Simon Faber og kommunikationskonsulent Dorthe Lindahl. Deres opgaver er blandt andet, at:

- Oplyse om markeringen nationalt, regionalt og lokalt
- Inspirere til, koordinere og kvalitetssikre begivenheder og aktiviteter i jubilæumsåret
- Koordinere og igangsætte fundraising
- Varetage den overordnede kommunikationsstrategi

I dette efterår vil Aabenraa Kommune desuden ansætte en eventkoordinator til markeringen af Genforeningen 2020. Vedkommende vil sammen med professionelle og frivillige aktører koordinere og udvikle Aabenraa Kommunes aktiviteter, som indgår i det samlede program. Også i de seks andre kommuner samt Region Syddanmark er der udpeget ansvarlige medarbejdere.

Læs mere om Genforeningen 2020 på [genforeningen2020.dk](http://genforeningen2020.dk)

### Sekretariatet Genforeningen 2020

**Simon Faber,**  
projektleder  
Telefon: 73 76 71 23  
Mail: [sifa@genforeningen2020.dk](mailto:sifa@genforeningen2020.dk)

#### Arbejdsopgaver

- Oplyse og initiere både lokalt, regionalt og nationalt om mærkedage i forbindelse med markeringen af 100-året for genforeningen
- Bevare det samlede overblik og koordinere med præsidiets, den statslige styregruppe og samarbejdspartnere



**Dorthe Lindahl,**  
kommunikationskonsulent  
Telefon: 73 76 74 66  
Mail: [adlin@genforeningen2020.dk](mailto:adlin@genforeningen2020.dk)

#### Arbejdsopgaver

- Drift og videreudvikling af hjemmesiden, herunder kalenderfunktion og tilmeldingsformular for aktører og indsamling af indhold til programmet for 2020
- Facilitere netværk for kommunale tovholdere





## Aabenraa-resolutionen

I efteråret 1918 stod det klart, at det tyske kejserrige, som Sønderjylland var en del af, ville lide nederlag i Første Verdenskrig. I oktober 1918 anmodede den tyske regering de allierede magter om våbenstilstand, og det sønderjyske medlem af Rigsdagen i Berlin H.P. Hanssen øjnede nu muligheden for at få det tabte land tilbage til Danmark.

### H.P. Hanssens tale på Folkehjem

De dansksindede slesvigeres politiske organisation, "Vælgerforeningen for Nordslesvig", præciserede med Aabenraa-resolutionen i november 1918 kravet om en en bloc-afstemning i området nord for linjen Tønder-Kruså og kommunevis afstemning i de områder syd for linjen, som rejste krav herom. Resolutionen blev vedtaget på Folkehjem i Aabenraa 17. november 1918, og H.P. Hanssen udråbte den fra stedets balkon for 3000 tilhørere.

Denne resolution fik afgørende betydning for det videre forløb, og det vil blive markeret 17. november 2018 på Folkehjem som en optakt til Genforeningen 2020.

## Kan du hjælpe?

Genforeningen 2020 vil for alvor blive markeret fra januar til juli i 2020, hvor det er præcis 100 år siden, mange af de vigtige begivenheder fandt sted i forbindelse med genforeningen.

Men holdet bag Genforeningen 2020 er stadig på jagt efter 100 års jubilarer, der har en forbindelse til genforeningen. Derfor vil Genforeningen 2020 meget gerne høre fra dig, hvis du har kendskab til for eksempel efterskoler, foreninger, sportsklubber eller lignende, som blev dannet omkring 1920 på grund af genforeningen.

### Tip dem på

adlin@genforeningen2020.dk eller  
sifa@genforeningen2020.dk.

Læs mere om Genforeningen 2020 på [genforeningen2020.dk](http://genforeningen2020.dk)



# GDPR – Hvad for noget?

**Du opdagede det sikkert i din mailboks i løbet af foråret. Samtykkeerklæringer fra alverdens hjemmesider og firmaer, du i tidernes løb har været aktiv på. Den nye databeskyttelsesforordning, GDPR, har sat sine spor – også i Aabenraa Kommune.**

*Af Kasper Stoof*

25. maj 2018. En milepæl for flere ansatte i Aabenraa Kommune. Det var nemlig den dato, den nye databeskyttelsesforordning, GDPR, trådte i kraft. I månederne op til skæringsdatoen har der, blandt andet i IT- og Digitalisering, været stor fokus på Aabenraa Kommunes håndtering af personoplysninger.

- Jeg vil gerne begynde med at sige, at Aabenraa Kommune er der, hvor vi skal være. Vi har arbejdet intenst med forordningen, og vi er kommet meget langt i foråret, hvor vi for alvor intensiverede arbejdet, siger Eva Minke Andersen, der er blevet udpeget som Aabenraa Kommunes databeskyttelsesrådgiver og fortsætter:

- Og det er vigtigt at understrege, at hele arbejdet med forordningen er et organisationsprojekt. Det er ikke kun noget, vi har arbejdet med i IT- og Digitalisering. Det er vigtigt, at vi får hele organisationen i gang med at tænke på databeskyttelse. Og her har systemkoordinatorerne i de enkelte forvaltninger trukket et stort læs, som virkelig har båret frugt. Deres opgave er at være bindeled mellem IT- og Digitalisering og de enkelte superbrugere, og der sidder en koordinator i hver forvaltning.

## **Pas på data**

Databeskyttelsesforordningen er sat i verden for at sikre, at personoplysninger bliver behandlet sikkert. Hvad enten de er digitale eller fysiske.

## **Fakta**

### **Databeskyttelsesforordningen**

- GDPR (General Data Protection Regulation) er en EU-forordning, der har til formål at styrke beskyttelsen af personoplysninger.
- GDPR stiller krav til, hvordan personoplysninger behandles, hvornår personoplysninger må indsamles, og hvilke følsomme personoplysninger der må indsamles.
- 25. maj var skæringsdatoen for, hvornår der kan pålægges økonomiske sanktioner for overtrædelse af databeskyttelsesforordningen.



*Tegningen, som elev Anne Kristine Lykkeskov Bahr har tegnet, hænger stadig hos IT- og Digitalisering. 25. maj står som en stor milepæl for de mange ansatte, der har arbejdet med databeskyttelsesforordningen.*

- Vi har arbejdet meget for, at folk forstår, at personoplysninger er fortrolige og vigtige. Så når man går hjem fra kontoret, skal der ikke ligge dokumenter med CPR-numre eller lignende frit fremme. Det samme gælder, når man træder ud af arbejdsbilen og lader dokumenter ligge frit fremme på bagsædet, siger Charlotte Bay Greisen, der er projektleder for implementeringen af databeskyttelsesforordningen og fortsætter:

- Fremtiden kommer til at blive mere og mere digital. Derfor er der et øget fokus på digital beskyttelse af personfølsomme oplysninger.

Thomas Veltz Majholt er informationssikkerhedskoordinator, og han glæder sig over, hvor meget Aabenraa Kommune nåede på de fem måneder projektet varede.

- Helt konkret var 25. maj skæringsdatoen for, hvornår sanktioner på området trådte i kraft, hvis man overtræder lovgivningen. Men vi har nået rigtig meget i Aabenraa Kommune, og vi har fortsat fokus på at skabe bevidsthed om informationssikkerhed og ændre adfærden hos den enkelte medarbejder, siger han.

I Aabenraa Kommune vil der også i fremtiden være fokus på, at nyansatte får oplysninger og orientering om den gældende lovgivning på området.



# Aabenraa Kommune genvinder førstepladsen i trafiksikkerhed

**For andet år i træk, og for tredje gang siden konkurrencen begyndelse i 2010, har Aabenraa Kommune vundet Kommunernes Trafiktest. I alt deltager 97 af landets 98 kommuner.**

*Af Kasper Stoof*

Når det kommer til trafiksikkerhed i skolerne, er Aabenraa Kommune Danmarks bedste. Trafiktesten er en landsdækkende undersøgelse af niveauet for trafikundervisningen samt kommunale tiltag for at forbedre trafiksikkerheden for børn, som Rådet for Sikker Trafik og TrygFonden hvert år står bag.

Et stærkt samarbejde mellem forvaltningerne Kultur, Miljø & Erhverv, politiet samt Børn og Skole er med til, at Aabenraa Kommune igen stryger til tops i konkurrencen.

- Vi arbejder tæt sammen med Børn og Skole og politiet på området, og det fællesskab bærer frugt. Ved hele tiden at understøtte arbejdet på skoleområdet med kampagner og forbedringer af trafikpolitikker, så rykkes der noget hele tiden. Vi er i stand til sammen at finde gode ideer og løsninger til de udfordringer, som trafik ved skolerne jo nogle gange medfører, og det er bestemt ganske afgørende for succes, siger Jesper Juhl, der er afdelingschef i Drift og Anlæg.

Også skolechef, Lars Borst, fremhæver det nære samarbejde som en af nøglerne til succes.

- Forvaltningerne, skolerne og politiet har en tæt kontakt, som er med til at gøre Aabenraa Kommune stærke på området. Der er faste kontaktlærere på de enkelte skoler, som har ansvaret for at formidle kampagnemateriale. Samtidig har vi et godt samarbejde med politiet, som sørger for at komme helt ud til de enkelte elever, siger han.

## En trafiksikker fremtid

Resultaterne i konkurrencen viser blandt andet, at 90 procent af skolerne i Aabenraa Kommune har en trafikpolitik, mens 86 procent af kommunens sjetteklasser gennemfører den årlige cyklistprøve.

- Grundlæggende handler det om, at vi i Aabenraa Kommune prioriterer trafiksikkerhed. Vi deltager i alle landsdækkende kampagner på området. Og arbejdet stopper aldrig, siger Hanne Mette Kjær, der er trafiksikkerhedsmedarbejder i Aabenraa Kommune, og uddyber:

- Hvert år begynder nye elever i skolen, som også har brug for at blive undervist i sikker trafik, og vi vil jo gerne i front, så førstepladsen er bestemt ikke noget, der stopper os.

Selvom Aabenraa Kommune ligger nummer et på landsplan, så er der stadig plads til forbedringer.

- Resultaterne viser, at vi stadig kan forbedre os, når det kommer til de ældste elever i folkeskolen. En god mulighed er, at skolerne gratis kan bestille undervisningsmaterialer og besøg af "Sikker Trafik Live", med en uheldsramt person, der kan fortælle om konsekvenserne af et trafikuheld. Det kan vi kun opfordre til, at skolerne benytter sig af, siger Hanne Mette Kjær.

## Fakta

### Kommunernes Skoletrafiktest

- Er en årlig undersøgelse af niveauet af trafikundervisning og kommunale tiltag for at forbedre trafiksikkerheden for børn i folkeskolen. Det er Rådet for Sikker Trafik og TrygFonden, der gennemfører testen.
- Testen er blevet gennemført hvert år siden 2010. Aabenraa Kommune har været landets bedste tre gange. I 2012 og senest i 2017 og 2018.



*Samarbejdet mellem politi og forvaltninger er en af grundene til, at Aabenraa Kommune igen vinder Kommunernes Trafiktest. Skolepatruljer og politiets arbejde ved skolerne gør, at kommunens skolebørn føler sig sikre i trafikken.*

*Foto: Rådet for Sikker Trafik*



# Systematisk medicin håndtering gavner plejepersonale og borgere



## I sikre hænder

**Aabenraa Kommune er med i projektet ”I sikre hænder”, der skal give borgerne i ældreplejen en sikker pleje og behandling. Første fokusområde vedrørende medicinfejl har kørt i cirka halvandet år hos de udvalgte pilotsteder, og erfaringerne er gode.**

*Af Claus Bøge Jensen*

Skrive ned, føre tjeklister og hele tiden arbejde på at forbedre arbejdsgangene.

Det er, hvad man i grove træk har arbejdet grundigt med i omtrent halvandet år hos henholdsvis Plejehjemmet Grønnegården, Special- og Rehabiliteringscenteret samt Hjemmeplejegruppen Brunshave og sygeplejegruppen Team 2 for at få mængden af medicinfejl reduceret. Det har personalet disse steder, fordi Aabenraa Kommune i 2016 besluttede at blive en del af projektet ”I sikre hænder”.

Projektets mål er at give medarbejderne i ældreplejen metoder til at systematisere deres arbejdsgange, så borgerne får en sikker pleje og behandling.

- Plejepersonalet ønsker at arbejde med kvalitet i arbejdet med borgerne. Men det kan være svært at leve op til de ambitioner, når det foregår i en travl hverdag, hvor tiden er knap, siger Kirsten Clement, Aabenraa Kommunes projektleder i ”I sikre hænder”, og uddyber:

- Vi har derfor gjort meget ud af at fortælle, at man ikke skal være flov over en fejl og skjule den. For det er noget, vi tager os af sammen, og hvis vi finder en fejl, kan vi i fællesskab finde forslag til en god løsning for at undgå fremtidige fejl. Derfor har de alle steder arbejdet med at få ændret gamle vaner og i stedet indarbejdet en systematik i forhold til håndteringen af medicin til borgerne.

### Gode resultater

Efter det første halvandet år i projektet har resultaterne vist sig at være rigtig gode. For man har alle steder kommet igennem langt over 100 dage uden en eneste medicinfejl – ja sågar er det for eksempel lykkedes Special- og Rehabiliteringscenteret at komme langt over 300 dage.

- Det er en stor motivationsfaktor for plejepersonalet, at de med egne øjne kan se, at metoden virker. De gør jo i princippet de ting, de altid har gjort, men bare mere systematisk. For det er medarbejderne selv, der har været med til at indrette deres nye arbejdsgange for at minimere antallet af medicinfejl, siger Kirsten Clement, som forklarer, at der måles på antallet af dage, siden man har haft behov for kontakt til praktiserende læge vedrørende en medicinfejl.

Hun fortæller samtidig, at man er i gang med at sprede det til flere plejehjem og distrikter i Aabenraa Kommune på grund af de gode erfaringer. Men det stopper dog langt fra her.

- Det næste, vi skal have fokus på, er tryksår her i efteråret, så vi kan minimere antallet af nyopståede tryksår hos borgerne, siger Kirsten Clement.

## Fakta

Målet med projektet ”I sikre hænder” er at give borgerne i ældreplejen en sikker pleje og behandling ved at reducere tryksår, medicinfejl, fald og infektioner. Det sker ved, at medarbejderne får metoder til at systematisere deres arbejdsgange.

Aabenraa Kommune besluttede at gå med i projektet i 2016, hvor det første fokusområde har været på medicinfejl. De udvalgte pilotsteder i forbindelse med projektet er:

- Plejehjemmet Grønnegården
- Special- og Rehabiliteringscenter
- Hjemmeplejegruppen Brunshave og sygeplejegruppen Team 2

I hver pilotenhed er der nedsat et forbedringsteam med tre-seks medarbejdere og ledere, som arbejder målrettet med forbedringstiltag og med at udvikle metoder og arbejdsgange, der passer til deres lokale enhed. Når metoderne er fastlagt, spredes de gode ideer til næste team.

Dansk Selskab for Patientsikkerhed, Sundheds- og Ældreministeriet og Kommunernes Landsforening står bag projektet ”I sikre hænder”, hvor 18 kommuner – inklusiv Aabenraa – landet over er en del af projektet.



# Faste rutiner har sikret få medicinfejl på Grønnegården

**Personalet på plejehjemmet Grønnegården har selv været med til at udvikle og justere på deres arbejdsgange i forbindelse med deres deltagelse i projektet "I sikre hænder". Det har været med til at sikre kun tre medicinfejl på cirka halvandet år.**

*Af Claus Bøge Jensen*

- Nu er det en arbejdsmetode og ikke længere et projekt for os.

Sådan lyder det fra Conny Andersen, driftsleder på plejehjemmet Grønnegården, da Aabne linjer spørger lederen, hvordan hun ser på plejehjemmets deltagelse i projektet "I sikre hænder" vedrørende medicinfejl, som de ansatte har arbejdet med siden 1. marts 2017.

- "I sikre hænder" har sat rammerne, men vi har kunnet tilpasse det til os. Det har betydet, at vi ikke har set det som et projekt, men som en proces mod at forbedre vores arbejdsmetoder og arbejdskulturen. Derfor er det ikke noget, vi skal stoppe med, når projektperioden er ovre. Vi skal blive ved med at minimere antallet af medicinfejl, siger Conny Andersen, som er stolt af de resultater, personalet har opnået, hvor blandt andet ressourcepersonerne Mai-Britt Rasmussen, Jane Magnussen og Dorte Jørgensen har ydet en stor indsats for at udbrede og fastholde processen på Grønnegården.

## Tid og ro gavner

For siden 1. marts 2017, hvor Grønnegården startede på projektet, er der kun blevet registreret tre medicinfejl. Grønnegården kom igennem de første 203 dage uden medicinfejl, mens der herefter gik henholdsvis 48 dage og 80 dage, og de var oppe på 212 dage, da Aabne linjer havde deadline på dette blad.

- Vi laver meget få fejl i forhold til antal dispenseringer. Det kan vi se på de tal, vi dagligt registrerer og tilføjer i vores systemer. At vi nu tydeligt kan se, hvordan det går med antallet af medicinfejl i forhold til antallet af medicindispenseringer, det sætter tingene i perspektiv, siger Inge Johnsen, kvalitetsassistent på Grønnegården, som fortæller, at per medicinfejl er der foretaget flere hundrede medicindispenseringer.

Medicindispensering betyder helt konkret ophældning af medicin i doseringsæsker til en uges forbrug.

Inge Johnsen fortæller, at en af de ting, der har gjort, at det lykkedes dem at få registreret så få medicinfejl, skyldes, at man har fået lavet et decideret medicinrum til de ansatte.

- En arbejdsanalyse viste, at manglende tid og ro var en af årsagerne til, at der nogle gange blev lavet medicinfejl i forbindelse med medicindispenseringen, fordi behovet for arbejds-

ro ikke blev respekteret af kollegerne. Derfor valgte vi at få indrettet et medicinrum kun til medicindispensering, siger Inge Johnsen og fortsætter:

- Nu har vi så lavet retningslinjer for, hvad man skal, når man går derind. Alt er samtidig klar derinde, hvilket blandt andet vil sige, at den enkelte borgeres medicinskab nu er i medicinrummet og ikke ude hos borgeren selv. Samtidig følger personalet nøje procedurerne, hvilket betyder, de ingen telefoner og nødkald har med ind i rummet, og at de skal gå et kvalitetsskema igennem hver eneste gang. Dette er medvirkende til at sikre, at der ikke bliver overset noget.

## Alle har ejerskab til det

For Conny Andersen er det samtidig vigtigt at få gjort opmærksom på, at man på Grønnegården også før projektet startede har haft fokus på medicinfejl.

- Men nu er det sat i system, og vi har et overblik over, om vi har en medicinfejl eller ej, da det bliver registreret. Registrering skaber synlighed, hvilket gør, at vi får snakket om fejlen og eventuelt får ændret arbejdsgange eller andet, der gør, at vi minimerer risikoen for at gentage fejlen. Man siger altså åbent, at det var mig, der lavede en fejl, siger driftslederen.

Kvalitetsassistenten forklarer dog, at det har været hårdt arbejde at nå dertil, hvor plejehjemmet er i dag i forhold til de gode resultater med få medicinfejl.

- Det har været op ad bakke til tider, fordi man skal ændre sine arbejdsvaner og arbejdskultur. Men hele personalet har taget det godt til sig, siger Inge Johnsen og tilføjer, at alle har taget ejerskab over det:

- Der udpeges en kaptajn i hver afdeling, som dagligt skal sørge for, at reglerne bliver overholdt. Kaptajnrollen går på skift mellem medarbejderne i afdelingerne, så alle får ejerskab til det.



*Da Aabne linjer var på besøg hos Grønnegården, var Dorthe Callesen, social og sundhedsassistent, i fuld gang i medicinrummet, hvor bladet kortvarigt fik lov til at forstyrre hende.*

*Foto: Claus Bøge Jensen*



# Stolthed over ens arbejdsplads skaber arbejdsglæde

**I efteråret er det igen tid til at undersøge trivslen blandt alle ansatte i kommunen. Denne gang kommer der en ekstra dimension med i trivselsundersøgelsen, da man også vil finde ud af, hvor stolte medarbejderne er over at arbejde i Aabenraa Kommune.**

*Af Claus Bøge Jensen*

Hvert andet år bliver der foretaget en trivselsundersøgelse i Aabenraa Kommune, der afdækker, hvordan det står til med medarbejdernes trivsel i kommunen. Den seneste undersøgelse på området viste hovedsaglig en god trivsel blandt de ansatte.

Målet er derfor, at resultatet af trivselsundersøgelsen som minimum bliver status quo igen, men selvfølgelig gerne bedre, forklarer Karen Storgaard, personalechef Aabenraa Kommune, og uddyber, at undersøgelsen også skal være med til at udvikle kommunen som arbejdsplads på de enkelte arbejdspladser:

- Men for at få det bedste udbytte af trivselsundersøgelsen, så den kan bruges til fortsat at forbedre de områder, hvor der er behov for det, så håber jeg, at man vil udnytte de muligheder, der er for at skrive uddybende kommentarer. Det giver nemlig et bedre grundlag at snakke ud fra, så vi kan sikre en positiv dialog og udvikling i trivslen på den enkelte arbejdsplads, siger hun.

Personalechefen fortæller i samme ombæring, at hvis trivslen skal være god, så er det vigtigt, at lederen tager ansvar. Det er dog også vigtigt, at ledelsen inddrager medarbejderne, samt at medarbejderne selv tager ansvar for trivslen.

- Man er som medarbejder selv med til at skabe visse af rammerne for, hvordan vi samarbejder med kollegerne. Derfor skal man også sige til sig selv, "hvad kan jeg gøre for, at det bliver endnu sjovere at gå på arbejde", lyder det fra Karen Storgaard.

## Faglig stolthed er vigtigt

En ekstra dimension i den kommende trivselsundersøgelse bliver desuden, at man fra Hoved MED-udvalget (HMU) gerne vil have klarlagt, hvor stolte medarbejderne er over at arbejde for Aabenraa Kommune.

- Stolthed over ens arbejdsplads skaber en god trivsel samt en arbejdsglæde for en selv og ens kolleger. Derfor vil vi med undersøgelsen gerne finde ud af, hvordan vi kan være med til at understøtte, at der er stolthed blandt medarbejderne over Aabenraa Kommune som arbejdsplads, siger Heidi Tina Hald, næstformand HMU.

Hun nævner blandt andet, at det betyder rigtig meget for den enkelte ansatte, at man kan udfolde sin faglige ekspertise.

- Den faglige stolthed er med til at give den ekstra energi for at yde sit bedste hver dag og møde glad på arbejde. Det betyder utroligt meget for den enkelte medarbejder, men også for de borgere, der møder Aabenraa Kommunes ansatte. Derfor er det vigtigt, at vi finder ud af, hvor stolte de ansatte er af at arbejde i Aabenraa Kommune, siger Heidi Tina Hald.



*Aabenraa Kommune fik tidligere på året tildelt CSR-mærke Aabenraa 2018, hvor Karen Storgaard, personalechef Aabenraa Kommune, og Heidi Tina Hald, næstformand HMU, modtog den på vegne af kommunen. Foto: Preben Matthiesen*

## Fakta

- Som ansat i Aabenraa Kommune vil du modtage dit login til trivselsundersøgelsen 5. september, og du kan svare på undersøgelsen senest 26. september.
- Aabenraa Kommune gennemfører en trivselsundersøgelse hvert andet år med henblik på at skabe dialog og udvikling af trivslen på den enkelte arbejdsplads. Det er således ikke selve målingen, der er i fokus, men snarere den efterfølgende dialog og inspiration til indsatsområder samt den efterfølgende udviklingsproces.
- Det er den enkelte leders ansvar, at medarbejderne trives på deres arbejdsplads, men lederen har samtidig behov for, at medarbejderne samarbejder og inddrages, således at der opstår et fælles ansvar for trivsel og det gode arbejdsmiljø.
- Målingen danner baggrund for, at den enkelte arbejdsplads kan afholde dialogmøder, hvor der blandt andet kan tales om, hvorfor man har svaret, som man har, og hvad der kan gøres for at forbedre trivslen og arbejdsmiljøet.



# Jubilæer

Jubilæer Oktober – December 2018



## 25 års jubilæum

### Grethe Matthiesen

Dagplejer  
Dagplejere  
01.10.1993

### Edel Kirstine Hansen

Social- og sundhedsassistent  
Rise Parken  
17.11.1993

## 40 års jubilæum

### Anette Lydia Christensen

Driftsleder  
Kirketoftens Plejehjem  
01.11.1978

### Inger Marie Sagen Kramer

Dagplejer  
Dagplejere  
01.10.1993

### Dorthe Bruhn Hansen

Social- og sundhedshjælper  
Hjemmeplejen  
29.11.1993



Gæt navnet på en arbejdsplads i Aabenraa Kommune og vind en præmie. Du finder navnet ved at løse rebussen herunder. Vi trækker lod om to flasker rødvin blandt de rigtige løsninger. Send din løsning til Aabne linjer på e-mail [personaleblad@aabenraa.dk](mailto:personaleblad@aabenraa.dk) senest 15. november.



Vinder af quizen i Aabne linjer nr. 42

Redaktionen modtog 60 svar i rebuskonkurrencen i Aabne linjer nr. 42. Vi har trukket lod blandt svarene, og vinderen blev Birthe Petersen, der arbejder Kultur, Miljø & Erhverv i Aabenraa Kommune. Svaret var Rusmiddelcenter Aabenraa.





Kim Frandsen har en stor passion for Volvo Amazon-biler og modelfly. Her er han sammen med et af sine store, hjemmelavede fly samt tre af de biler, der betyder mest for ham. Den hvide til venstre er hans egen barndomsbil fra 1964, mens den blågrønne til højre er den eneste af sin slags i Danmark. Foto: Kasper Stoof

## - Det hele handler om passion

**Når Kim Frandsen ikke er kontorleder på Analysekontoret i Økonomiafdelingen i Aabenraa Kommune, er han ivrig veteranbilentusiast. I sit værksted istandsætter og piller Kim Frandsen med veteranbiler - især i Volvo Amazon'er, som han har skrevet en omfattende bog om.**

*Af Kasper Stoof*

- Man er en nørd, når en bestemt farvekode i motorrummet er årsagen til, at man har genopbygget den seneste Amazon.

Det siger Kim Frandsen, når han skal forsøge at sætte ord på sin passion for Volvo Amazon-biler. I skrivende stund står tre istandsatte og køreklare Amazoner i garagen sammen med et par andre veteranbiler. Derudover holder yderligere en Amazon og en Volvo PV i kø for at blive restaureret i entusiastens værksted.

- Det hele handler om passion og er en livsstil for os. Jeg har rodet med veteranbiler siden 90'erne, og jeg har altid haft en interesse for mekanik. Jeg er ikke fagmand, men svejser selv, laver mekanik, malerarbejde med videre. Og så går jeg op i, at det er så originalt som muligt, fortæller Kim Frandsen, der i 1997 satte en herregårdsvogn i stand som det første projekt.

Senere blev Kims barndomsbil, en hvid Amazon fra 1964, restaureret til sidste skrue - og den har hentet en del præmier. Siden har han arvet bilen efter sin far. I juni 2018 lagde Kim sidste hånd på genopbygningen af en blågrøn Amazon, som er den eneste i Danmark. Og selvom det er spændende at arbejde på bilerne, så har projekterne et formål.

- Det er en hobby, der kræver tid. Heldigvis er min kone med på det. Når vi kører til stranden eller til træf i ind- eller udland i en af bilerne, så giver de mange timer i værkstedet afkast i form af oplevelser sammen. Og det er fedt, når det, man har skruet sammen, virker, siger Kim Frandsen.

### **Fagligheden udnyttes i foreningslivet**

Kim Frandsen er også engageret i Volvo Amazon Klub Danmark, som han selv var med til at stifte, og hvor han var kasserer i 18 år. Han er i klubbens bestyrelse og er redaktør på klubbladet, der udkommer fire gange i året. Kim Frandsen er desuden næstformand i Tønder Veteran Klub.

- Den faglighed, jeg har via min baggrund, bidrager jeg gerne med i foreningslivet for at skabe gode rammer, hvor hobbyen kan dyrkes sammen med min kone og ligesindede. Det giver også et godt netværk for os begge, fortæller den entusiastiske bilnørd, der jagter de gode bildele i ind- og udland, og her er netværk vigtigt.

Ved siden af passionen for biler, bygger og flyver Kim Frandsen også fjernstyrede modelfly på 39. år. Samlingen tæller en del modelfly, nogle af dem med meget kompliceret teknik og jetmotor. I sine unge dage vandt han flere danmarksmesterskaber i kunstflyvning, og han er nu næstformand i Haderslev RC Modelflyveklub.

Til dagligt sidder Kim Frandsen som kontorleder på Analysekontoret. Han arbejder blandt andet med projektledelse, og det bruges også i fritiden.

- Der er en del projektledelse i min hobby. Jeg sætter mig et mål for at få en bil eller et fly færdig til en bestemt dato - og så er der en masse processer, der skal færdiggøres for at nå målet.